



UFR d'études arabes et hébraïques
(UFR EAH)

ANNÉE UNIVERSITAIRE 2025 -2026

Domaine : Arts, lettres, langues

BI-LICENCES

Domaines : Sciences humaines et sociales / Arts, lettres, langues

Mentions : Histoire / LLCE

Spécialité : Arabe

Histoire/Arabe

à la faculté des lettres 1 rue Victor Cousin - 75230 PARIS Cedex 05
Escalier I, 3e étage.

TÉLÉPHONE : 01.40.46.25.15

Accueil assuré au Secrétariat
du lundi au vendredi
de **10h à 12h30** et de **14h à 16h30**
Fermé le mercredi

PRÉSENTATION DES ÉTUDES À L'UFR D'ÉTUDES ARABES ET HÉBRAÏQUES

L'UFR d'Etudes Arabes et Hébraïques offre une préparation aux diplômes nationaux (Licence, Master) d'**Arabe** dans la mention "Langues, littératures et civilisations étrangères" (LLCE), spécialité Arabe avec parcours

« arabe »/ « arabe et hébreu » ou « arabe FLE » en licence ; « Etudes Sémitiques » ou « Mondes Arabes et Musulmans » en Master. L'UFR assure les cours d'arabe des parcours incluant cette langue dans la mention "Langues étrangères appliquées" (LEA)

L'UFR propose une bilicence histoire-arabe .

Elle prépare au DU (Diplôme d'Université) d'initiation à la langue arabe.

Elle assure une formation au Doctorat portant sur les études arabes et la civilisation islamique.

L'UFR organise en outre, en collaboration avec l'université de Paris 3, Paris 8, l'INALCO et l'ESPE de Paris, une préparation aux concours nationaux de recrutement de l'Education Nationale (CAPES et Agrégation d'Arabe) et le master MEEF (sous réserve d'ouverture du concours du CAPES)

Tant en arabe qu'en hébreu, l'UFR offre des **éléments libres** de Licence **accessibles aux étudiants non spécialistes** (cf. liste des éléments d'Arabe et d'Hébreu accessibles aux étudiants des autres UFR de Paris-Sorbonne), certains de ces éléments étant conditionnés à un pré-requis linguistique.

Il offre enfin une initiation limitée (2 heures / semaine) destinée uniquement aux étudiants non-spécialistes des autres UFR (niveaux 1 et 2).

Hébreu :

*L'Université Paris-Sorbonne délivre la Licence et le Master d'**Etudes hébraïques**, en partenariat avec l'Université de Paris III et offre aux étudiants de toutes les UFR de Paris-Sorbonne et de Paris III la possibilité de choisir des éléments optionnels de langue et culture hébraïques.*

OBJECTIFS

La bi-licence Histoire-Arabe

Seule bilicence Histoire-Arabe de l'université française, elle vise à former des spécialistes de l'histoire, des sociétés et de la civilisation des pays arabophones et musulmans. Elle ouvre aussi bien vers un Master mention Histoire qu'un Master mention LLCE spécialité "Etudes sémitiques", comme elle débouche sur un Master de spécialité "Mondes Arabes et Musulmans".

En Histoire, elle garantit, par un parcours progressif d'une approche assez large chronologiquement en première année à des cours de plus en plus spécialisés jusqu'à la troisième année, une acquisition approfondie de connaissances sur les civilisations passées et un apprentissage de la méthode historique dans les quatre grandes périodes de l'Histoire, Antiquité, Moyen Âge, temps modernes et époque contemporaine. Elle confère aux arabisants une vraie légitimité de civilisationnistes, comme elle donne aux historiens une réelle compétence en langue arabe, dans sa variété littérale sous ses deux états classiques et modernes, et dans sa variété dialectale syro-libano-palestinienne. Cette compétence est accompagnée d'une initiation à l'histoire de la langue et de la grammaire ainsi qu'à la sociolinguistique de l'arabe et à la dialectologie. Le cursus présente une initiation à l'islamologie à travers une sélection de textes fondateurs de la pensée musulmane classique et moderne. L'initiation à la littérature classique et/ou moderne permet de réfléchir et conceptualiser l'apport des textes littéraires à la connaissance des sociétés et à la recherche en histoire. Des cours spécifiques initient à la lecture des textes d'historiographes et chroniqueurs médiévaux, en expliquant les tours et usages, ainsi qu'à l'analyse des documents modernes et contemporains.

Cette bi-licence offre des possibilités d'insertion dans le monde du travail autres que les métiers de l'enseignement, spécifiquement l'édition, le journalisme, les instituts d'études politiques, les métiers de la coopération internationale, les ONG, la diplomatie, permettant de se spécialiser et acquérir une expertise sur une région centrale pour les intérêts européens, avec une authentique légitimité linguistique.

Elle propose une formation diversifiée aux étudiants se destinant aux concours de professeur des écoles et du secondaire.

Elle combine les exigences et les objectifs des deux licences disciplinaires :

- La licence mention Histoire assure une culture solide dans toutes les périodes de l'Histoire, à travers l'acquisition de savoirs et de méthodes. L'étudiant acquiert ainsi par le commentaire de documents historiques et la dissertation une maîtrise de l'expression et de l'argumentation écrites et orales et des capacités d'analyse et de synthèse. La diversité des enseignements proposés, des Pharaons au temps présent, permet de découvrir les civilisations humaines, dans leurs multiples manifestations politiques, sociales, matérielles, économiques, culturelles ou religieuses. Cette approche globale qui caractérise l'Histoire ouvre l'esprit à la variété des expériences historiques comme aux interrogations de notre temps.

Cette formation ne requiert pas de connaissance initiale de l'arabe, la première année étant consacrée à l'acquisition des bases.

PASSERELLES

. En Diplôme Universitaire d'initiation à l'arabe

Ce cursus d'initiation à la langue arabe pour grands débutants permet, à raison de 8h de cours exclusivement consacrés à l'apprentissage linguistique dans les quatre compétences de compréhension et d'expression écrite et orale, d'accéder au niveau de pré-requis linguistique nécessaire pour intégrer la première année de licence. Il est ouvert aux étudiants des autres UFR. Il est validé par 5 crédits par semestre (10 crédits) pour une année). Attention : ces crédits ne peuvent être validés ni en majeure, ni en complément de majeure, ni en majeure associée pour les étudiants inscrits, suite à ce D.U., à un cursus de licence mention LLCER spécialité Arabe ou licence mention LLCER, spécialité Arabe parcours Arabe et hébreu. En revanche, les étudiants inscrits dans un double cursus peuvent valider ces crédits dans l'autre parcours.

Ce cursus est partie intégrante de la première année de bi-Licence Histoire-Arabe, et du Master spécialité Mondes arabes et musulmans pour les non-arabophones.

STAGES A L'ÉTRANGER

Étudiants inscrits en Bi-Licence Histoire-Arabe

BL 2 : Stage semestriel ou annuel DEAC, CJB ou IFPO réussi et niveau B1 minimum acquis

- validation complète du bloc arabe (semestre ou année) de BL 2 avec report des notes obtenues
- ATTENTION : modalités de validation du bloc Histoire relevant de l'UFR d'Histoire

BL 3 : Stage semestriel (S1 uniquement) DEAC, CJB ou IFPO réussi et niveau B2 minimum acquis

- validation complète du bloc arabe de BL 3 avec report des notes obtenues, à l'exclusion des éléments de littérature, linguistique et islamologie
- ATTENTION : modalités de validation du bloc Histoire relevant de l'UFR d'Histoire

NB : pour les étudiants en BL, nous conseillons une année de césure plutôt qu'une validation partielle de la BL 2 ou de la BL 3

Enseignements dispensés

Bi-licence

Histoire - Arabe

Enseignements dispensés

Les étudiants suivent les enseignements fondamentaux et méthodologiques des deux disciplines, à savoir :

en arabe :

- Langue et traduction
- Grammaire, linguistique et dialectologie
- Littérature classique et moderne
- islamologie et pensée islamique classique et moderne
- langue de presse

en histoire :

- Histoire ancienne et médiévale
- Histoire moderne et contemporaine
- Méthodologie et techniques annexes

Le cursus permet de valider (en arabe) le stage annuel du DEAC (Le Caire, sur concours). La convention passée avec l'Institut Français du Proche-Orient (Damas) permet, sur concours, d'obtenir la gratuité des études après obtention de la licence, parallèlement à une inscription en Master.

Des séjours dans les universités européennes sont possibles dans le cadre du programme Erasmus (recrutement sur dossier).

Organisation des études

- La licence (bac + 3) correspond à 6 semestres validés par l'obtention de 180 ECTS¹.
- La licence se compose d'Unités d'Enseignements (UE) réparties sur les 6 semestres.
- Une UE est composée d'un ou de plusieurs Éléments Constitutifs (EC). À chaque UE est affecté un nombre de crédits ECTS.
- Les enseignements sont semestriels. Un semestre représente environ 19h à 22h de cours hebdomadaires : enseignements sous forme de cours magistraux (CM) et de travaux dirigés (TD).
- Les étudiants composent leur emploi du temps sur la base de la maquette ci-dessous. Les enseignements sont susceptibles d'être sur deux sites (Clignancourt et Sorbonne en 1^{ère} et en 2^e années ; Sorbonne en 3^e année)
- L'enseignement universitaire est à compléter par un travail personnel important : travail en bibliothèque, préparation d'exposés, lectures personnelles...
- Un tutorat d'accompagnement est assuré tout au long de la première année de licence, dans les deux disciplines. Il propose un soutien méthodologique (outils de recherche et méthodes de travail...) et disciplinaire (révision de programmes, entraînement à l'écrit ...).

Poursuite d'études et débouchés

Réorientation

- À la fin du 1^{er} semestre, une réorientation vers une autre licence ou certains BTS peut être envisagée. Au terme de chaque année, il est possible de se réorienter vers une licence monodisciplinaire d'histoire ou d'arabe.

Poursuite d'études

- Master mention "Histoire", Master mention "Etudes sémitiques", Master de spécialité "Mondes Arabes et Musulmans", ou toute autre formation pour laquelle une des deux licences est requise.
- Licence professionnelle, master à finalité recherche ou professionnelle, concours de l'IEP, des écoles de journalisme ou des écoles de commerce...
- L'admission en master à finalité professionnelle est sélective, elle exige une bonne réussite des études et une expérience professionnelle. Les stages en entreprise sont donc vivement conseillés.

Débouchés

- Après un Master, parcours "Métiers de l'enseignement" : concours de professeur des écoles, du CAPES, de l'Agrégation...
- Après une formation complémentaire professionnalisante : documentation, journalisme, édition, archives, communication, carrières de la fonction publique...

¹ European Credit Transfer System : Système de Transfert de Crédits Européens

Architecture de la bi-licence Histoire - Arabe

| BI-LICENCE mention Histoire-Arabe 1ère année SEMESTRE 1 (S1QHIAR1) et SEMESTRE 2 (S2QHIAR1) | | | |
|--|---|--------------------|--------------|
| Unités d'Enseignement | Elements constitutifs (EC) | Nb d'heures hebdo. | Crédits ECTS |
| UE2 LANGUE 2QUHI1RD/ 2QUHI2RD (3 éléments obligatoires) | Grammaire UAR011GR/UAR012GR | 2 | 15 |
| | Pratique de la Langue UAR011PA/ UAR012PA | 8 | |
| | Civilisation arabo-musulmane L1ARMIHI/ L2ARMIHI | 2 | |
| UE1 HISTOIRE 1QUHI1RD/ 1QUHI2RD (3 éléments obligatoires) | Histoire ancienne | 3 | 15 |
| | Histoire médiévale | 3 | |
| | Histoire moderne | 3 | |

** pour le descriptif et les horaires des cours des Fondamentaux arabes, se reporter à la brochure de DU d'Initiation à la langue arabe et à la fiche horaires.*

| BI-LICENCE mention Histoire-Arabe 2ème année SEMESTRE 3 (S3QHIAR1) et SEMESTRE 4 (S4QHIAR1) | | | |
|--|--|--------------------|---------------------|
| Unités d'Enseignement | Elements constitutifs (EC) | Nb d'heures hebdo. | Coefficient de l'UE |
| UE2 LANGUE ARABE 2QUHI3RD/ 2QUHI4RD (5 éléments obligatoires) | L3ARA1VS / L4ARA1VS - Version | 2 | 15 |
| | L3ARA1GR / L4ARA1GR - Grammaire | 2 | |
| | L3ARA1DL / L4ARA1DL - Dialecte | 1 | |
| | L3ARA1HL / L4ARA1HL – Histoire de la littérature arabe | 2 | |
| | L3AR1PLF/ L4AR1PLF Pratique de la langue Francophone | 8 | |
| UE1 HISTOIRE 1QUHI3RD/ 1QUHI4RD (3 éléments obligatoires) | Histoire médiévale | 3 | 15 |
| | Histoire moderne | 3 | |
| | Histoire contemporaine | 3 | |

** pour le descriptif et les horaires des cours des Fondamentaux arabes, se reporter aux descriptions des enseignements de L1 LLCE Arabe et à la fiche horaires.*

BI-LICENCE mention Histoire-Arabe 3ème année
SEMESTRE 5 (S5QHIAR1) et SEMESTRE 6 (S6QHIAR1)

| Unités d'Enseignement | Elements constitutifs (EC) | Nb d'heures hebdo. | Crédits ECTS |
|--|---|--|--------------|
| UE2 LANGUE ARABE 2QUHI5RD/ 2QUHI6RD (8 éléments obligatoires) | Version niveau 2 ou 3, 1 élément au choix | L5ARA1VS / L6ARA1VS Version niveau 2 | 2h/Qz |
| | | L5ARAMVS/ L6ARAMVS Version niveau 3 | 2h/Qz |
| | Thème niveau 2, 1 élément obligatoire | L5ARA1TH / L6ARA1TH Thème | 2h/Qz |
| | Arabe de la communication et des medias ou Expression niveau 2 ou 3, 1 élément au choix | L5AR1COM / L6AR1COM Arabe de la communication et des Médias, niveau 2 | 2 |
| | | L5ARACOM Arabe de la communication et des Médias, niveau 3 | 2 |
| | | 5LKARAEX - Expression orale et écrite en arabe niveau 3 | 2 |
| | | 5LKAR0EX- Expression orale et écrite en arabe niveau 2 | 2 |
| | Grammaire | L5ARA1GR / L6ARA1GR Grammaire | 1 |
| | Littérature arabe classique ou moderne niveau 2 ou 3, 1 élément au choix | L5AR1CPO/ L6AR1CPR Littérature classique – poésie niveau 2 | 2 |
| | | L5ARA0LC/ L6ARA0LC - Littérature arabe classique niveau 3 | 2h/Qz |
| | | L5ARA0LC/ L6ARA0LC - Littérature arabe classique niveau 3 | 2h/Qz |
| | | L5ARA0LM/ L6ARA0LM Littérature moderne niveau 3 | 2h/Qz |
| | | L5ARA0CC/ L6ARA0CC Cultures contemporaines , niveau 3 | 2h/Qz |
| | Histoire de la langue arabe et Dialectologie/Sociolinguistique, 1 élément obligatoire | L5ARA0HA/ L6ARA0SL Histoire de l'arabe au semestre 5 et Socio-Linguistique au semestre 6 | 2 |
| | Islamologie niveau 2 ou 3 ou Civilisation (seulement au semstre 6), 1 élément au choix | L5ARA1IS / L6ARA1IS – Initiation à l'Islamologie niveau 2 | 2 |
| L5ARAIS/ L6ARAIS Islamologie niveau 3 | | 2 | |
| L6ARAHIP Histoire des idéologies et des idées politiques dans le monde arabe contemporain. | | 2 | |
| Historiographie, 1 élément obligatoire | L5HIA129/ L6HIA129 Arabe pour historiens | 2 | |
| UE1 HISTOIRE 2QUHI5RD/ 2QUHI6RD (4 éléments obligatoires) | Histoire ancienne | 3 | |
| | Histoire médiévale | 3 | |
| | Histoire moderne | 3 | |
| | Histoire contemporaine | 3 | |

*** pour le descriptif et les horaires des cours des Fondamentaux arabes, se reporter aux descriptions des enseignements de L2 et L3 LLCE Arabe et aux fiches horaires.**

